

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА»**
(КГПУ им. В. П. Астафьева)

Филологический факультет
Выпускающая кафедра современного русского языка и методики

Золова Кристина Алексеевна

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

Обучение детей-инофонов русскому языку: начальный этап

Направление подготовки 44.03.01 Педагогическое образование
(с одним профилем подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы
Русский язык

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой доцент, кандидат филологических наук
Бебриш Н.Н.

(дата, подпись)

Руководитель доцент, кандидат филологических наук
Гришина О.А.

(дата, подпись)

Дата защиты _____

Обучающийся _____

(дата, подпись)

Оценка _____

(прописью)

Красноярск 2022

Содержание

Введение	3
1. Теоретические основы обучения детей-инофонов русскому языку.....	7
1.1. Анализ научно-методической литературы.....	7
1.2. Начальный этап обучения детей-инофонов.....	14
Вывод по главе 1.....	20
2. Методические разработки по русскому языку для детей-инофонов.....	22
2.1. Методические разработки по фонетике	22
2.2. Методические разработки по лексике.....	27
2.3. Методические разработки по грамматике.....	32
2.4. Игровые упражнения по русскому языку.....	38
Вывод по главе 2.....	44
Заключение	46
Список литературы.....	49
Приложение 1.....	55
Приложение 2.....	56
Приложение 3.....	57
Приложение 4.....	58

Введение

Согласно ФГОС основного общего образования обучение русскому языку в учебной организации нацелено на формирование языковой личности, т. е. человек, обладающий всеми видами речевой деятельности.

На сегодняшний день в образовательных учреждениях Российской Федерации наблюдается увеличение классов с полиэтническим состав школьников, все это взаимосвязано с продолжающейся миграцией населения. Миграционные процессы представляют собой один из результатов развития современного общества и приводят они к появлению в учебных организациях учеников, владеющих русским языком на бытовом уровне, и к возникновению у таких детей трудностей адаптации в этом обществе.

Существенные изменения привычных условий жизни, связанные со сменой страны, языка и традиций приводят к тому, что происходит дезориентация ребёнка.

Важную роль для здорового развития личности ребенка-инофона представляет педагогическая поддержка. При отборе заданий необходимо учитывать связь родного языка с изучаемым, добавлять в структуру занятий сказки, игры и т.д. Это помогает развитию языка общения среди инофонов и русскоязычных, ускоряет адаптацию инофона в иную культуру.

Приезжая на территорию Российской Федерации, дети автоматически, при соблюдении определённых правил, могут быть зачислены в школу, детский сад, колледж или высшее учебное заведение. Также РФ имеет множество международных соглашений, которые позволяют продолжать обучение детям-иностранцам на различных уровнях образования.

На сегодняшний день в России актуальность проблемы адаптации и социализации детей из семей социальных мигрантов не вызывает сомнений. Процессы миграции, которые зачастую происходят на территории стран

СНГ, вызывают изменения на всех этапах в образовании. Эмиграция, чужая страна и новый язык являются непростым периодом в жизни ребёнка.

Федеральный Закон «Об образовании в Российской Федерации» также закрепляет за иностранными гражданами право на получение образования в Российской Федерации в соответствии с международными договорами Российской Федерации и настоящим Федеральным законом. Иностранные граждане обладают равными с гражданами Российской Федерации правами на получение дошкольного, начального общего, основного общего и среднего общего образования, а также профессионального обучения по программам профессиональной подготовки по профессиям рабочих, должностям служащих в пределах освоения образовательной программы среднего общего образования на общедоступной и бесплатной основе.

Дети из семей мигрантов классифицируются как дети-инофоны. Это дети, принадлежащие к иной языковой и культурной общности, чем большая часть коренного населения страны, в которой они проживают и получают образование. Такие дети слабо владеют языком данной страны или вовсе не говорят на этом языке.

Данная выпускная квалификационная работа посвящена изучению методики обучения детей-инофонов русскому языку: начальный этап.

Цель дипломной работы: разработать теоретически обоснованный и экспериментально проверенный комплекс упражнений для обучения детей-инофонов русскому языку на начальном этапе.

Для достижения поставленной цели были выделены следующие **задачи:**

1. Изучить научно-методическую литературу по исследуемому вопросу.
2. Проанализировать проблемы, связанные с обучением детей-инофонов русскому языку.
3. Разработать упражнения по фонетике, лексике, грамматике.

4. Обосновать значимость использования игровых заданий на занятиях по русскому языку при обучении детей-инофонов.

Объект: процесс обучения детей-инофонов русскому языку.

Предмет: упражнения по обучению детей-инофонов русскому языку на начальном этапе.

При написании работы применялись следующие **методы:**
теоретические методы - изучение и анализ литературы, обобщение;
практические методы - моделирование процесса обучения.

В качестве теоретической базы использованы научные статьи, рефераты, учебно-методические пособия, пособия по методике преподавания русского языка как неродного.

Отдельную ценность для изучения данной проблемы представляют нормативные документы (ФЗ об образовании в РФ), отражающие основные тенденции современного образования.

Практическая значимость заключается в возможности использования разработанного комплекса упражнений при обучении детей-инофонов русскому языку на начальном этапе в условиях получения домашнего либо государственного образования в РФ и за рубежом.

Структура работы:

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложений.

- *В введении* обосновывается актуальность избранной темы, определены цель и задачи, объект и предмет исследования.
- *Первая глава* выпускной квалификационной работы состоит из двух параграфов, первый из которых состоит из анализа научно-методической литературы. Второй параграф посвящен рассмотрению начального этапа обучения детей-инофонов.

- *Вторая глава* состоит из четырех параграфов. В первом параграфе представлены методические разработки по фонетике, во втором - по лексике, в третьем параграфе - по грамматике. В четвертом параграфе представлены игровые упражнения по русскому языку.
- *В заключении* сформулированы основные выводы.

Глава I. Теоретические основы обучения детей-инофонов русскому языку

1. Анализ научно-методической литературы

В настоящее время в России наблюдается миграционный прирост. По предварительным данным Росстата, миграционный прирост населения России в 2021 году увеличился в 4 раза, составив 430 тысяч человек.

Ученый-методист Викжанович С.Н. пишет: «дети-инофоны — это дети, чьи родители мигрировали недавно. На начальных этапах ассимиляции иностранной семьи в русскоязычную популяцию владение русским языком у детей этой категории находится на начальном или пороговом уровне. Считается, что чаще всего пороговый уровень знания языка наблюдается только у работающего отца, а мать и дети длительное время продолжают общение на родном языке» [Викжанович 2016: 23].

В статье «Обучение русскому языку детей-мигрантов на ступени основного общего образования в школе с полиэтническим составом: проблемы и способы их решения» Ушакова Н. Я. отмечает, что дети-инофоны представляют собой категорию лиц, чьи семьи относительно недавно переехали в Россию, родители также имеют трудности с русским языком, дома между собой общаются на родном языке. Это дети, для которых русский язык не является родным, он труден для восприятия, понимания и коммуникации [Ушакова 2015: 31].

В научно-методическом журнале «Сибирский учитель» Ф.К. Кумукова пишет, что учащиеся-инофоны — это ученики, чьи семьи недавно мигрировали и владеют такие ученики знаниями русского языка лишь на бытовом уровне. Они часто не понимают значения многих употребляемых слов, т.к. дома чаще всего общаются на родном языке [Кумукова 2012: 102].

Несмотря то, что в нашей стране на государственном уровне признано двуязычие, процесс обучения не принимает во внимание уровень развития детей-инофонов. Ни учебники, ни учебные программы не рассчитаны на обучение детей-инофонов. Дети-инофоны не способны воспринимать материал на таком же уровне, как дети, для которых русский язык является родным.

В статье «Проблемы обучения детей-инофонов русскому языку» Лемох А.С. выделяет три категории обучающихся-инофонов:

- Ученики, не владеющие русским языком (могут не говорить на русском вообще);
- Ученики, которые владеют русским языком на разговорном уровне.
- Ученики, свободно владеющие русским языком.

Дети, свободно владеющие русским языком, встречаются довольно редко. В большей степени это может зависеть о того, что их семьи приезжают на заработки из сельской местности, а не из крупных городов и столиц.

Зачастую такие дети не обладают достаточными для своего возраста знаниями о грамматической и синтаксической структуре своих родных языков. Это позволяет им не сознательно овладевать разговорной речью и русской грамматикой [Лемох 2017: 97].

В статье «Проблема двуязычия в образовательном пространстве и пути её разрешения» Кузьмина К.В. определяет трудности при поступлении в школу детей-инофонов.

Разделить эти трудности можно на две группы:

1. Культурные трудности:

- Незнание учителя национальных традиций ребёнка-инофона. Невнимательность к культуре ребёнка-инофона может быть главной причиной непонимания поведения ученика.
- Чувство отчужденности ученика-инофона от своей национальной

культуры. Данный фактор является особенно важным, так как он влияет на эмоциональное состояние ребенка, что в свою очередь впоследствии может оказать влияние на неуспеваемость школьника.

2. Языковые трудности:

К языковой группе относятся:

- Языковой барьер.

Незнание языка, на котором ученику предстоит общаться в повседневной жизни и получать образование, существенно влияет на ребёнка-инофона;

- Явление интерференции.

Соотносятся вопросы типологии ошибок, выявления их причин, поиска оптимальных путей предупреждения и коррекции речевых нарушений. Особенно ярко интерферирующее влияние родного языка на изучаемый русский проявляется при овладении произносительными умениями.

У детей уже лет с шести артикуляционный аппарат приспособлен к фонологической системе родного языка. Интерференция на фонетическом уровне представляет собой уподобление звуков русского языка звукам родного. (Восприятие и воспроизведение фонем изучаемого языка происходит по законам и правилам фонологической системы родного языка).

- Низкий уровень языковой компетенции. Это сложная психологическая система, включающая в себя, помимо усвоенных в ходе специального обучения сведений о языке, накопленный в повседневном использовании языка речевой опыт и сформированное на его основе чувство языка» [Кузьмина 2016].

Одной из наиболее важных проблем, мешающей вовлечению учеников-инофонов в образовательную и социальную деятельность, является языковой барьер. Низкий уровень языковой компетенции вызывает затруднение у детей-инофонов в выражении своих мыслей и их адаптации в образовательном учреждении.

Проблема коммуникации в школьном коллективе, трудности в освоении учебного материала, отсутствие базовых знаний о культуре русского народа, незнание особенностей межличностного общения — вот основные проблемы, с которыми сталкиваются дети-инофоны [Куприна 2017: 67].

С самого начала ребенок-инофон является участником нескольких социальных обществ, в которых отношение к двуязычию различно: от нейтралитета до ненависти. Отрицательное отношение окружающих к говорящему на своем родном языке приводит к ситуации непонимания, нарушению коммуникации с другими детьми и тем самым нарушению адаптации ребенка-инофона.

Как только учащийся-инофон вступает в коллектив ему предстоит установить коммуникативный контакт с одноклассниками, а также в течение короткого времени обучиться навыку общения на новом для него языке.

Если у инофона не будет речевой патологии или интеллектуальной задержки, то период адаптации займет не дольше года, и в будущем такой ребенок будет учиться достаточно успешно [Атарщикова 2016: 34].

Таким образом, чем раньше ребенок-инофон изучит межнациональных язык общения, тем увереннее он будет чувствовать себя в социальном обществе и впоследствии этого лучше будет подготовлен к обучению в учебной организации. В большинстве источников утверждается, что в дошкольном возрасте ребенок учится говорить почти без усилий, это касается как родного языка, так и других.

Трудность развития русской речи у ребёнка-инофона отражается и на его психическом развитии. Так как большинство своего времени они находятся в среде, говорящей на неродном языке, который они не всегда могут понять и на котором не могут свободно выразить свои мысли, то, следовательно, это ведет к снижению познавательной и мыслительной

деятельности, развитию воображения, ребенок начинает хуже воспринимать учебный материал.

Трудности с русским языком складываются также и в социально-эмоциональной сфере: ребенку-инофону сложно описать чувства, выразить желания и т.д.

Ребенок-инофон тяжелее воспринимает русский язык, он допускает ошибки, которые русскоговорящие дети не допускают.

Ушакова Н.Я. выделяет следующие ошибки детей-инофонов:

- Определение рода имен существительных.
- Образование падежных форм.
- Образование форм единственного-множественного числа.
- Употребление предлогов.
- Ошибки при употреблении глаголов движения.
- Постановка ударения.
- Подбор однокоренных слов.
- Выделение морфем.
- Неразличение твёрдости-мягкости согласных.
- Бедность лексического запаса (многочисленные повторы, однообразие синтаксических конструкций) и другие.

Для того чтобы инофон смог освоить русский язык на том уровне, который позволит овладеть навыками для коммуникации со сверстниками и педагогом, необходимо устранение таких ошибок. Но следует подчеркнуть, что трудности возникают не у всех инофонов. Чаще всего главной трудностью для них является недостаточный словарный запас [Ушакова 2015: 31].

Наибольшую трудность для учителя русского языка составляет тот факт, что инофоны владеют русским языком на разных уровнях, а многие и вовсе не владеют. Проблемой для учителя также становится, что инофон любого возраста (т.е. в любом классе) может начинать учить язык с нуля и в этих же

классах могут быть продвинутые в языковом отношении школьники [Лемох 2017: 97].

По уровню развития речи ребенка-инофона Викжанович С.Н. отмечает:

- Предпороговый уровень.

Инофон не понимает вообще или лишь частично понимает фразы обращенной к нему речи, не владеет лексикой, в качестве общения использует жесты и мимику.

- Пороговый уровень.

Инофон понимает только элементарные фразы, - глагол в повелительном наклонении и существительное в винительном падеже. Все слова, которые использует инофон воспроизводятся им в начальной форме. В основном инофон накапливает первичный лексикон за счет конкретных существительных и небольшого количества глаголов. Грамматическое структурирование предложения грубо аграмматично, так как процесс словоизменения на пороговом уровне развития речи невозможен.

- Пороговый продвинутый уровень.

Инофон использует все части речи в общении, пытается изменять окончания слов, но все еще допускает ошибки. Начинает формироваться связная речь. В предложения пускает главные и второстепенные члены.

- Продвинутый уровень. Бытовой словарный запас сформирован. Формированию навыка словообразования, также доступно обучение грамотности и языку. Возникают трудности с преобразованием временных и пространственных значений. Совершают ошибки в подборе синонимов и антонимов, подборе суффиксов и приставок [Викжанович 2016: 23].

Важным фактором, который влияет на большое количество ошибок в речи ребенка-инофона, является двойственная языковая ситуация. Дома с ребенком-инофоном общаются только на родном, национальном языке, а на

русском языке только вне дома, таким образом, семья ребенка не помогает ему в изучении и освоении языка, не указывает на ошибки и т.д.

Степанова А.А. рассматривает проблему этнической отчужденности. Данная проблема представляет собой состояние противопоставления детей-инофонов новому языковому и социокультурному пространству. Сопровождается данное состояние ощущением изолированности и враждебности по отношению к другим людям, группам и в целом всему обществу, в которое он прибыл.

Бывает, что ребенок-инофон не воспринимает образ жизни общества, в которое он приехал, не понимает культуру и традиции данного населения, а это в итоге приводит к сложностям в адаптации как в образовательном учреждении, так и в стране в целом.

Способ адаптации зависит лишь от самого ребенка-инофона, от его возможностей, особенностей и воспитания. Незнание норм общения приводит к тому, что инофону тяжело утвердить себя в обществе как значимого человека.

Дети-инфоны часто сталкиваются с целым комплексом проблем: недостаточная сформированность навыков общения, проявления негативного к ним и их семьям отношения, трудности освоения образовательной программы, заниженная самооценка [Степанова 2015: 64].

Подводя итог, дети-инфоны – категория, чьи семьи мигрировали недавно. Как правило, владение русским языком у данной категории находится на начальном или пороговом уровне.

Учащиеся-инофоны делятся на тех, кто не может говорить на русском языке, кто знает его на разговорном уровне и тех, кто свободно владеет данным языком.

Основными проблемами, с которыми сталкиваются дети-инофоны, являются: проблемы в образовании, сложности адаптации, эмоционально-

психологические трудности, для того чтобы этого избежать необходимо развивать у инофона коммуникативные и универсальные навыки.

1.2. Начальный этап обучения детей-инофонов

В современном образовательном учреждении при организации учебного процесса по обучению детей-инофонов русскому языку учитель руководствуется государственными документами в области образования, например, основными положениями ФГОС НОО, а также разнообразными специальными задачами обучения русскому как неродному, которые провозглашаются авторами в области методики обучения русскому языку как неродному. Общая задача изучения русского языка детьми инофонами формулируется следующим образом: «сформировать первоначальное представление о системе русского языка, обеспечить овладение практическими умениями и навыками, способствовать усвоению норм русского литературного языка».

К более конкретным задачам можно отнести следующие:

1. Формирование первоначальных навыков чтения (механизма чтения) и элементарного письма как начальной базы систематического языкового образования на русском языке.

2. Формирование словарного запаса учащихся в объеме не менее 500 слов, которые могли бы обеспечить детям бытовую и учебную коммуникацию.

3. Последовательное обогащение/наращивание активного словарного запаса бытовой повседневной лексикой и этикетными фразами, что позволило бы учащимся-инофонам расширять круг общения и учебной коммуникации.

4. Развитие грамматического строя учащихся.

5. Снижение уровня межъязыковой интерференции (предупреждение грамматических ошибок и коррекция речи в данном аспекте, сведение к минимальной степени выраженности акцента)

6. Формирование умений минимального уровня читательской компетентности, обеспечивающего умения читать и понимать текст, отвечать на вопросы по тексту, а также строить собственное высказывание на его материале.

Как отмечают Зиновьева Т.И., Ассуирова Л.В., Афанасьева Ж.В., Ашурова С.Д., Бакланова Т.И., Богданова А.В., Вачкова С.Н., Десяева Н.Д., Лаврентьева А.И., Львова А.С., Трегубова Л.С., Хаймович Л.В авторы монографии «Комплексная система обучения детей мигрантов русскому языку и русской культуре в поликультурной начальной школе города Москвы», существует несколько организационных форм занятий по русскому языку для учащихся-мигрантов:

1) традиционный урок русского языка по программе для русской школы;

2) урок русского языка по программе для групп языкового выравнивания;

3) особые формы обучения русскому языку на основе электронных образовательных ресурсов;

4) формы дополнительного образования для выравнивания языковой подготовки учащихся - инофонов, ликвидации их образовательных дефицитов;

5) формы внеурочной и внешкольной работы, которые призваны интенсифицировать человеческие, социальные контакты учащихся [Зиновьева и др. 2016: 49, 55, 59, 61].

Представленный перечень задач не велик, набор образовательных технологий традиционен. Среди перечисленных организационных форм занятий в современной школе предпочтение отдается уроку русского языка,

на котором сочетаются традиционные и инновационные приемы обучения, а также внеурочным и внешкольным занятиям. Уроки такого типа наиболее частотны в методических практиках обучения русскому языку детей мигрантов в школах. Однако отсутствие специальных методических разработок, пособий для учителя не позволяет говорить о них как об устоявшемся методическом явлении.

По результатам диагностического обследования учитель составляет индивидуальный план работы, в котором будет обязательно учтен дифференцированный подход к обучению такого ребёнка. Составляется план внеурочной деятельности, дополнительные занятия, кружки и факультативы. Процесс построения учебной деятельности в классе с ребёнком-инофоном должен строиться с учётом особенностей данной группы детей. Основопологающим предметом в школе на коррекционно-развивающем психолого-педагогического сопровождения для таких детей будет русский язык. На русском языке формируются у инофона способности общаться, формируются мотивы изучения русского языка, происходит усвоение новой системы понятий, сквозь которую возможно воспринимать действительность окружающего мира, также формируется уважительное отношение к России: ее культуре и традициям.

Рассмотрим начальные этапы организации уроков русского языка в начальных классах общеобразовательной школы.

Для владения правообладателем детей-инофонов недостаточно работать на уроках русского языка в определенном классе, поэтому необходимо организовать для них дополнительные занятия в форме факультативных или внеклассных мероприятий с целью концентрации внимания в отношении охвата общественного мнения. Занятия не должно дублировать рассмотрение материала на обобщенном уроке со всем классом, а носить пропедевтический характер, быть направленным на семантизацию,

возможно, незнакомых слов, работать с лингвистами, имеющими естественные явления, затрагивающими основы языка.

Дополнительные занятия могут быть ориентированы на осознанное ограничение категорий грамматических языков русского языка. Например, для русскоязычного ученика возникает ошибка в выборе дательного падежа в назначении *Ани* вместо того, чтобы иметь фонетическую природу, распространение со слабой позицией окончания, и решение орфографической задачи в таких случаях сводится к выбору вопросного слова (кому?) и применение правил для окончания женской рода падежа. Для ребенка-инофона требуются дополнительные данные, связанные со значением падежа: дательный падеж — это адрес, для определения адресата - вопрос кому? и т.д.

Чтобы пополнить словарный запас инофона можно использовать задания в виде оформления словарей, изучения фразеологизмов, пословиц и т.п.

На специальных занятиях можно использовать игровые формы заданий, всевозможные способы изучения новых слов, пословиц, методы совершенствования навыка устной и письменной речи, усвоение пунктуационных и стилистических норм.

В качестве домашней работы можно использовать метод усложненного списывания. Учитель отдельно для каждого инофона подбирает задание. Задание зависит от языкового уровня знаний инофона. Задания могут быть различными: подготовить выразительное чтение фрагмента, выписать незнакомые слова, выделить ударение, подчеркнуть главные члены предложения.

При нулевом уровне знаний языка в роли текста можно брать народные сказки. Данный тип домашней работы помогает адаптироваться инофону в языковой среде, а также способствует совершенствованию орфографических и синтаксических навыков [Ушакова 2015: 31-32].

При описании грамматического или орфографического явления (на выявление с новой орфограммой) необходимо подбирать максимально доступный наглядный и дидактический материал, изложенный в простой форме (рисунки, схемы, таблицы и т. д.), что будет соответствовать формулировке учащимися правильных выводов.

Необходимость повторения одного и того же словарного, фразового или текстового материала на разных участках работы. Материал должен повторяться, быть разнообразным, постепенно усложняемым.

Орфографические упражнения должны учитывать возрастные особенности детей. Необходимый комментарий грамматических измерений (например, приставка по- вместе с суффиксом -ива-/-ва-/-а- - показатель длительно-прерывистого действия (поговаривать, посматривать, побаиваться). Такая работа требует специальной подготовки преподавателя. Развитие системы карьеры необходимо учитывать с учетом психологических и методологических особенностей формирования орфографических навыков: постепенный переход от зрительного восприятия к слуховому, от простого уровня заданий к сложному, от коллективной работы к самостоятельной.

В учебном пособии «Методика преподавания русского языка как неродного (нового)» Т.М. Балыхина пишет, что для охвата явлений в овладении правообладателем необходимо учитывать такие орфографические группы, как диктанты (слуховые, зрительные, зрительно-слуховые или буквенные, звуковые, буквенно-звуковые, слоговые, словарные), самодиктанты, а также:

- воспринимать текст (списывание) с целью снижения правил орфографии;
- списание, осложненное выполнением заданиями (заполнением пропусков, подчеркиванием отдельных букв ит. д.);
- объединение слов (тематич. группа слов, синонимы и т.д.);

- написание диктанта на фоне шума или других помех» [Балыхина 2007: 151].

При подборе материалов для оборота в соответствии с законом необходимо учитывать все особенности изучения языковых аспектов, важно развивать совершенствование графических навыков при выборе орфографических навыков (умение определять звуко-буквенные соответствия в сильных позициях, видеть орфограмму в словах).

Таким образом, выделенные сложные овладения правописанием школьниками-инофонами на начальном изучении русского языка приводят к наличию в их письменных работах значительного количества ошибок слухо-артикуляционного и условно-графического типа. На основании этого следует говорить о необходимости продуктивной работы по формированию орфографической грамматики учащихся-инофонов на начальном обучении в общеобразовательной школе.

При организации обучения следует учитывать особенности изучения учебных материалов на невладелческом языке. При работе с орфографическими возможностями следует реализовывать дополнительную предварительную работу, при просмотре к наглядному представлению информации, а также грамматического материала (графики, таблицы, схемы и др.), раскрытие особого внимания семантизации слов, могут быть многозначны или использованы впервые уроки, использующие диктанты различных типов и заданий, направленные на исправление ошибок наблюдения характера у детей-инофонов.

В актуальных образовательных условиях, когда отсутствует система применения специальных техник и технологий в обучении русскому языку детей инофонов, отыскание экономных форм и средств обучения становится насущной задачей. Ведь дети, для которых русский язык является родным, и инофоны обладают разным коммуникативным, а часто и чувственным опытом, и опора на внутренние ресурсы образовательного процесса

становится для них часто единственным средством достижения учебных целей урока.

Вывод по главе 1

Таким образом, инофон - ребёнок, чья семья мигрировала недавно. Владение русским языком у инофона находится на начальном или пороговом уровне.

Основными проблемами, с которыми сталкиваются дети-инофоны, являются: проблемы в образовании, сложности адаптации, эмоционально-психологические трудности, для того чтобы этого избежать необходимо развивать у инофона коммуникативные и универсальные навыки.

Для того чтобы развивать лексический запас слов детей-инофонов можно использовать задание на оформление словарей и знакомить детей-инофонов с пословицами, поговорками и т.д.

При изучении грамматического или орфографического явления (на выявление с новой орфограммой) необходимо подбирать максимально доступный наглядный и дидактический материал, изложенный в простой форме (рисунки, схемы, таблицы и т. д.). Орфографические упражнения должны учитывать возрастные особенности детей. Развитие системы необходимо учитывать с учетом психологических и методологических особенностей формирования орфографических навыков: постепенный переход от зрительного восприятия к слуховому, от простого уровня заданий к сложному, от коллективной работы к самостоятельной.

При подборе материалов необходимо учитывать все особенности изучения языковых аспектов, важно развивать совершенствование графических навыков при выборе орфографических навыков (умение определять звуко-буквенные соответствия в сильных позициях, видеть орфограмму в словах).

Необходимо повторение одного и того же словарного, фразового или текстового материала на разных участках работы. Материал должен быть разнообразным и постепенно усложняемым.

Также при работе с инофонами необходимо учитывать такие орфографические группы, как диктанты (слуховые, зрительные, зрительно-слуховые или буквенные, звуковые, буквенно-звуковые, слоговые, словарные).

Глава 2. Методические разработки по русскому языку для детей-инофонов

2.1. Методические разработки по фонетике

У любого человека артикуляционный аппарат с раннего возраста адаптирован к конкретным движениям, присущим его родному языку и фонетической системе. Следовательно, при обучении произношению необходимо обратить внимание на родной язык ребёнка-инофона.

Любой язык обладает своей системой звуков. Исходя из этого, фонетическая система любого языка обладает своими отличительными особенностями.

У инофонов вызывает трудности разграничение звуков русского языка, они одинаково слышат звуки [ы] и [и], мягкие и твёрдые согласные, а также часто совершают ошибки в постановке ударения. Помимо этого, инофоны могут заменить незнакомый звук на более удобный для их произношения, и по причине этого неправильно произносят слова.

Представленные упражнения рассчитаны на учеников-инофонов, находящихся на начальном этапе освоения русского языка. Цель данных упражнений - освоение фонетической системы.

Упражнение 1.

Обведите буквы, обозначающие гласные.

- Портфель, карандаш, мел, часы, урок, расписание, брюки, каникулы, платье, друзья, школа, учитель, школьник, одноклассница, альбом, физкультура.

Комментарий к заданию:

Данное упражнение направлено на формирование навыка установления звуко-буквенных соответствий.

Упражнение 2.

Прочитайте вслух. Соотнесите звуки [ы] и [и], определите значение представленных слов.

- Мыл / мил
- Осы / оси
- Выли / вили
- Были / били
- Мышка / мишка

Комментарий:

Упражнение направлено на развитие умения различать сходные звуки [ы] и [и]. Ошибки данного типа возникают из-за отсутствия этого различия в родном языке инофона.

Упражнение 3.

Прочитайте вслух. Спишите и обведите звук [а], который находится под ударением, и подчеркните [а] - в безударном положении.

- Школа, карандаш, октябрь, часы, помощь, страна, пять, правило, столовая, один, тетрадь, город, ряд, память, облако, месяц, страна, каникулы, кабинет.

Комментарий к заданию:

Цель - формирование умения выделить звук в ударной позиции. Задание направлено на отработку произношения гласных и правильную постановку ударения.

Ошибки, связанные с произношением, могут быть вызваны тем, что в родном языке инофона есть соответствующий звук, но он произносится с несколько иной артикуляцией (например, произношение [а] с более передней или задней артикуляцией);

Упражнение 4.

Прослушайте слова. Какой звук вы слышите под ударением? Напишите соответствующие буквы. Прочитайте вслух.

- Лук, люк, мир, мел, нос, нёс, слева, слива, пять, петь, рябь, ряд, села, сила.

Комментарий к заданию:

Цель задания - сформировать навык четкого разграничения звуков и отработать их произношение. Ошибки «смешанного типа»: они связаны и с неразличением фонем, и с нарушением артикуляции (например, произношение [и] и [ы], [о] и [у] и т.д.)

Упражнение 5.

Посмотрите на ряд слов, какое слово лишнее и почему?

- Ворона, сорока, воробей, синица.
- Лютик, роза, тюльпан, ландыш.
- Яблоня, рябина, осина, береза.
- Фигурное, плавание, гимнастика, атлетика.

Лишние слова: воробей (ударение на третий слог), тюльпан (ударение на второй слог), яблоня (ударение на первый слог), плавание (ударение на первый слог).

Комментарий к заданию:

В данном задании предлагается отработка навыка правильной постановки ударения и умения делить на слоги.

Ошибки в постановке ударения могут быть связаны с тем, что некоторые языки обладают фиксированным ударением, а в русском языке оно подвижно.

Упражнение 6.

Произнесите слова протяжно. Разделите слова на слоги и запишите в таблицу.

- Портфель, преподаватель, знания, компьютер, библиотека, кабинет, сантиметр, журнал, ручка, расписание, столовая, музыка, физкультура.

1-й ударный слог	2-й ударный слог	3-й ударный слог	4-й ударный слог

Комментарий к заданию:

Упражнение развивает навыки умения постановки ударения и деления на слоги.

Замедленное произнесение слога или слова ведет к разложению звука на составные части, что помогает инофону осознать структуру данного звука и правильно его произнести.

Упражнение 7.

Распределите слова в два столбика:

- *Белка, бурундук, воробей, верблюд, дельфин, дрозд, кабан, кит, мангуст, медведь, норка, нерпа.*

<i>Слово начинается с мягкого согласного</i>	<i>Слово начинается с твёрдого согласного</i>

Комментарий к заданию:

Данное задание способствует развитию умения различать твердые и мягкие согласные.

Ошибки в определении твердости и мягкости согласных могут быть связаны с тем, что мягкость согласных в абсолютном конце слова и перед согласными вообще является характерной особенностью русской фонетической системы. Категория мягкости в этих позициях отсутствует даже в родственных славянских языках.

Упражнение 8.

Слушайте и повторяйте слова за учителем.

- *Щука, рысь, мишка, мышь, лось, бык, жираф, улитка, котёнок, обезьяна, тигр, цыплёнок, цапля.*

Комментарий к заданию:

Задание направлено на отработку произношения схожих звуков [ы] [и] [о] [у] и т.д.

Упражнение 9.

Найдите слова, в которых рядом стоят два гласных звука, прочитайте их вслух.

- *Театр, поют, пианино, лилия, рояль, яблоко, какао, солнце, клоун, зоопарк, библиотека.*

Комментарий к заданию:

Задание направлено на формирование навыков четкого разграничения звуков и их произношение. Ускоренное произнесение слога позволяет избежать излишних вставок в сочетании согласных звуков.

Упражнение 10. (Аудирование)

Прослушайте рассказ и ответьте, кого из девочек можно назвать доброй.

- *Как-то вечером Алёна и Ира нашли двух ёжиков. Прошло два дня.*

Девочки снова встретились и начали спорить, кто из них прав. Алёна оставила ёжика дома и кормит его молоком. А Ира отпустила ежика в лес.

Комментарий к заданию:

Учитель читает текст два раза.

Такое задание важно для инофона, так как если ученик неправильно слышит, то неправильно пишет и понимает. Данное задание направлено на развитие речевого слуха.

Упражнение 11. (Аудирование)

Прослушайте рассказ и поднимите руку, когда услышите вопросительное предложение.

- *Пушок — это мой котёнок. Он белый и лохматый с черным ухом. Ты когда-нибудь видел таких? Он любит сидеть на подоконнике и смотреть на птичек. А у тебя есть домашнее животное? А еще у меня есть собака. Его зовут Джек. Ему уже 7 лет. А сколько лет твоей собаке?*

Комментарий:

Учитель читает текст два раза. Цель - развитие речевого слуха. Работая с аудиотекстами, инофоны параллельно отрабатывают лексические, грамматические, фонетические навыки.

Упражнение 12.

Прослушайте ряд слов, запомните их и проговорите те, которые относятся к одной теме.

Слова: *мышка, подснежник, яблоко, апельсин, книга, стул, лимон, окно, дерево, виноград.*

Комментарий:

Цель - развить кратковременную и словесно-логическую память. Развитие кратковременной памяти позволяет детям-инофонам обрабатывать всю информацию, которая поступает из внешнего мира и выделять из нее полезную.

2.2. Методические разработки по лексике

Значительная роль при обучении русскому языку как неродному отводится формированию лексических навыков. Стоит добавить, что в формирование лексических навыков входит не только усвоение новых слов, но и активное их использование. Необходимость изучения лексики состоит в том, чтобы обучающиеся-инофоны могли воспользоваться ей в процессе своей речевой деятельности на данном языке. Не овладев лексикой, невозможно выражение своих мыслей, а также понимание речи других людей.

Представленные упражнения рассчитаны на учеников-инофонов находящихся на начальном этапе изучения русского языка.

Упражнение 1.

См. Приложение 1.

Ученик должен назвать вслух картинку, которую показал учитель.

Комментарий к заданию:

Данное задание направлено на пополнение лексического запаса инофона.

Тематическая группа слов «школа».

Упражнение 2.

Вставьте подходящие по смыслу слова.

Наступила золотая _____. По небу плывут серые _____.

Постоянно льёт _____, и от него появляются _____.

Слова: осень, тучи, дождь, лужи.

Комментарий к заданию:

Данное упражнение помогает ввести в активный словарь детей-инофонов лексику тематической группы «Природа». А также направлено на то, чтобы инофон не только понимал значение слова, но и использовал его в соответствующем ему значении.

Упражнение 3.

Подберите нужное слово.

- Вертолёт _____
- Самокат _____
- Подводная лодка _____
- Поезд _____
- Яхта _____
- Воздушный змей _____
- Грузовик _____

Материал для справок:

Едет, летит, плывёт.

Комментарий:

Цель - пополнение словарного запаса инофона и развитие умения правильно употреблять лексическую единицу в речи.

Упражнение 4.

Найдите в словаре толкование слова родина. Составьте с этим словом предложения.

Комментарий к заданию:

Данное упражнение формирует навык работы со словарем и помогает ввести в активный словарь детей-инофонов лексику тематической группы «Родина». Задание направлено на то, чтобы инофон не только понимал значение и знал правописание слова, но и однокоренных ему слов, а также мог использовать это слово (однокоренные слова) в соответствующем ему (им) значении.

Упражнение 5.

Соедините слова-синонимы стрелочками.

- *Смелый* - *сердитый*
- *Красивый* - *храбрый*
- *Злобный* - *прекрасный*
- *Мокрый* - *огромный*
- *Твердый* - *влажный*
- *Большой* - *радостный*
- *Веселый* - *прочный*

Комментарий к заданию:

Упражнение направлено на развитие умения различать синонимы и на пополнение словарного запаса ребёнка-инофона, а также на то, чтобы инофон мог использовать слово в соответствующем ему лексическом значении.

Упражнение 6.

Составьте словосочетания.

<i>дневник</i>	<i>домашнее</i>
<i>тетрадь</i>	<i>учебный</i>
<i>задание</i>	<i>рабочая</i>
<i>класс</i>	<i>школьный</i>
<i>руководитель</i>	<i>весенние</i>
<i>каникулы</i>	<i>классный</i>

<i>работа</i>	<i>осенний</i>
<i>проект</i>	<i>классная</i>
<i>бал</i>	<i>красная</i>
<i>ручка</i>	<i>научный</i>

Комментарий к заданию:

Упражнение направлено на развитие умения употребления слов в соответствии с его лексическим значением.

Упражнение 7.

Допишите антонимы.

- Чай был горячий, а я люблю _____.
- У каждой книги есть _____ и конец.
- Летом ночи короткие, а дни _____.
- Я пришла на 10 минут раньше, а Надя пришла _____ меня на 30 минут.
- Сегодня холоднее, чем вчера. Вчера было _____.
- Мы купили большой шкаф, раньше у нас был _____.
- Мне сладкие пирожки нравятся больше, чем _____.
- Сегодня днём так пасмурно, а вчера было _____.
- Ветер сейчас сильный, а был _____.
- Весной тепло, а зимой _____.
- Ты для меня друг, а он _____.

Комментарий к заданию:

Слова: *холодный, начало, длинные, позже, маленький, соленые, солнечно, слабый, холодно, враг.*

Цель задания - сформировать умения для различия антонимов, чтобы инофон понимали значение и знал правописание изучаемого слова, а также могли использовать это слово в соответствующем ему значении.

Упражнение 8.

Выпишите из текста слова, относящиеся к определенной тематической группе.

- Ранней весной появляются первые подснежники. Моя мама очень любит эти цветы. В мае можно увидеть одуванчики и ландыши. У нас на даче их очень много. Летом на лугу можно любоваться ромашками и васильками.
- Малину любят медведи, бурундуки, хомяки и белки, она поспевает в июле. Медведи и лисы питаются плодами шиповника. От плодов шиповника также не отказываются вороны, куропатки и другие птицы, а еще птицы любят рябину и черемуху.

Комментарий к заданию:

Задание помогает ввести в активный словарь детей-инофонов тематическую группу слов «цветы», «животные» и «ягоды» и развивать понимание обобщающего смысла слова.

Упражнение 9.

Выберите слова и расскажите, как вы проводите своё свободное время.

- Смотреть, гулять, лежать, слушать, читать, кушать, танцевать, плавать, петь.

Комментарий к заданию:

Данное упражнение направлено на формирование навыка правильного употребления лексической единицы в речи.

Упражнение 10.

Рассмотрите рисунок. Придумайте небольшой рассказ, используя опорные слова и словосочетания: сидят на ветке дуба, урожай, угощает, вокруг летают бабочки, мешок яблок, еловый лес, растут лисички ромашки, на дереве спели плоды, жёлудь.

См. Приложение 2.

Комментарий к заданию:

Задание способствует пополнению словарного запаса инофона, формированию грамотного произношения и правильному употреблению лексической единицы в речи.

Упражнение 11.

Закончи предложение, подбери нужное существительное из списка:

сережки, лимон, яблоки, книга, виноград.

- У моей мамы есть красивые _____.
- _____ такой кислый.
- Я люблю зеленые _____, а ты?
- У Веры есть такая интересная _____.
- Мы любим _____ без косточек.

Комментарий:

Цель - сформировать умения правильно употреблять лексическую единицу в речи, развивать стилистическое чутье и точность в словоупотреблении.

2.3. Методические разработки по грамматике

При преподавании грамматики следует учитывать взаимосвязь нового языка с родным языком инофона.

Любой человек еще с ранних лет осваивает грамматическую структуру своего языка. При изучении нового языка инофон в первую очередь замечает различия. Способствует лучшему усвоению обучения, тот случай, когда родной и изучаемый язык совпадают.

Но в большинстве случаев они различны. Так, например, тема определение рода имени существительного представляет одну из самых сложных тем русского языка для школьников-инофонов. Причина этого то, что в определенных языках может отсутствовать деление на рода.

Упражнение 1.

Разделите слова по группам - мужского и женского рода.

- Суслик, корова, верблюд, бабочка, бобёр, крот, белка, лось, гусеница, петух, курица, ворона, медведь, рысь, лев, медведица, кошка, воробей, крокодил, стрекоза.

Упражнение 2.

Определите: где он? Она? Они?

См. Приложение 3.

Комментарий к заданию 1-2:

Упражнения направлены на освоение грамматики категории рода.

Существительные неодушевленные в русском языке могут принадлежать к трем родам: мужскому, женскому или среднему. Ошибки связанные с определением категории рода могут возникнуть, если в родном языке категория рода имени отсутствует.

Упражнение 3.

Выберите подходящее местоимение.

- *Это (мой, моя, моё) кошка.*
- *Это (мой, моя, моё) любимое животное.*
- *Это (мой, моя, моё) любимый фрукт.*
- *Это (мой, моя, моё) комната.*
- *Это (мой, моя, моё) яблоко.*
- *Это (мой, моя, моё) учебник.*
- *Это (мой, моя, моё) хобби.*
- *Это (мой, моя, моё) любимая книга.*
- *Это (мой, моя, моё) билет.*
- *Это (мой, моя, моё) подруга.*

Упражнение 4.

Прочитайте текст и вместо точек поставьте подходящие местоимения.

– *Недавно ... были в лесу. Бабушка молодец! Смотрите сколько ... подберезовиков нашла. А ..., сколько нашли? ... люблю гулять в лесу, здесь так красиво. А ... еще любит гулять?*

Местоимения: мы, она, вы, я, кто.

Упражнение 5.

Исправьте ошибки.

- *Это книга. Оно моё.*
- *Это сумка. Он мой.*
- *Это апельсин. Она моя.*
- *Это кошка. Оно моё.*
- *Это морковь. Он мой.*
- *Это рюкзак. Она твоя?*
- *Это дом. Оно твоё?*
- *Это машина. Он твоя?*
- *Это одеяло. Она твоя?*
- *Это клубника. Оно твоё?*

Комментарий к заданию 3-4-5:

Данные упражнения направлены на формирование навыка употребления местоимений, так как это часто вызывает трудности у детей-инофонов.

Упражнение 6.

Запишите словосочетания.

Пример: Три (персик/персика/персики) - три персика.

Две (ягод/ягода/ягоды) - две ягоды.

- Два (апельсин/апельсина/апельсины) -
- Две (морковь/морковка/морковки) -
- Одна (луковица/луковиц/луковицы) -
- Два (лимон/лимона/лимоны) -
- Три (помидор/помидора/помидоры) -
- Две (редис/редиска/редиски) -
- Четыре (арбуз/арбуза/арбузы) -
- Три (яблоко/яблока/яблоки) -
- Два (кабачок/кабачки/кабачка) -
- Четыре (баклажан/баклажаны/баклажана) -

Комментарий к заданию:

Целью упражнения является освоение умения согласовывать род и падеж существительных с числительным. Так, как например в азербайджанском языке отсутствует категория рода существительного. Следовательно, существительному любого рода (с точки зрения русского языка) будет соответствовать одна и та же форма числительного. В связи с этим возникают распространенные ошибки детей-инофонов: один девочка, две брата, одна окно.

Упражнение 7.

Выберите и запишите нужную форму прилагательного: мужской, женский и средний род.

КРАСНЫЙ / КРАСНАЯ / КРАСНОЕ

- Это яблоко ...*
- Этот портфель...*
- Эта кружка...*
- Этот помидор ...*
- Этот забор ...*
- Эта шапка ...*
- Это платье ...*
- Этот бант ...*
- Эта машина ...*
- Это ведро ...*

Комментарий к заданию:

Целью упражнения является освоение умения согласовывать род существительного с прилагательным.

Упражнение 8.

Образуйте форму винительного падежа существительных. К какому роду относятся существительные, которые написаны в скобках?

- Рома чистит (свекла)*
- Мама читает (книга)*

- Суслик ест (ягода)
- Маша поймала (стрекоза)
- Петя забыл (ручка)
- Возьми (шапка)
- Дедушка ловит (рыба)
- Я люблю (кукуруза)
- Сосед купил (машина)
- Наша собака любит свою (игрушка).

Комментарий к заданию:

Упражнение направлено на освоение грамматики категории падежа.

Одной из частных ошибок детей-инофонов является использование существительного в форме именительного падежа в контекстах, где по правилам русского языка требуется форма того или иного косвенного падежа: Я буду пятерка получать. Данное упражнение направлено на отработку таких ошибок.

Упражнение 9.

Задавай вопрос - что делает? Делал? Делала? Делали? Сделал? Сделала? Сделали?

Пример: Мама купила учебники - что сделала мама?

- Дедушка уехал в магазин.
- Я купался на речке.
- Мама и бабушка сварили варенье.
- Сестра приготовила суп.
- Дедушка с папой чинили машину.
- Мои друзья построили шалаш.
- Кошка весь день спала.
- Собака бегает за мячом.
- Рома решает задачу.
- Сережа и Лена ездили на море.

Упражнение 10.

Закончите предложение, используя нужный глагол из скобок.

- Я сделал домашнюю работу и (идти, пошел) к друзьям.
- Моя сестра (читать, прочитала) этот рассказ за час.
- Иностранный язык я (учил, выучил) за пять лет.
- Вася вернулся домой и (ложиться, лёг) спать.
- Я купил чипсы и (решил, решить) (смотрел, посмотреть) фильм.
- Лёша (купался, купаться) вчера.
- На улице (подняться, поднялся) ветер.
- Юля сейчас (играть, играет) с кошкой.
- Нина (сдал, сдала) на права.
- Ася (бегала, бегал) за мышкой.

Комментарий к заданию 9-10:

Данные упражнения оказывают помощь в освоении грамматики категории вида и формы глагола. Помогает инофону отработать умение согласовывать в роде имя существительное с глаголом.

Упражнение 11.

Поставьте ударение в словах. Подберите проверочное слово. Впишите пропущенную букву.

- П_левые цветы
- Г_родской автобус
- Д_машний хомяк
- М_рской воздух
- Р_чной вокзал

Комментарий к заданию:

Цель - развить навыки постановки ударения и умение подобрать однокоренное слово.

2.4 Обучение детей-инофонов с помощью игровых упражнений

Школьный возраст – важный этап в формировании личности ребенка.

Но данный период часто сопровождается трудностями в общении между одноклассниками. В данной ситуации обучающиеся-инофоны испытывают двойную нагрузку, поскольку оказываются в незнакомой языковой среде.

Продуктивным методом адаптации инофона и вовлечения в учебный процесс является использование игровых заданий, так как они помогают снять напряжение и страх у инофонов, а также способствуют созданию приятной эмоциональной атмосферы в ходе урока.

Также стоит отметить, что игровые упражнения способствуют развитию словарного запаса учащихся-инофонов и расширению их кругозора.

Игровые задания на уроке выполняют не только общенаучные и развивающие задачи, но и развивают качества характера: инициативность, настойчивость, сотрудничество, целеустремленность.

Представленные игровые упражнения рассчитаны для детей-инофонов на начальном этапе обучения русскому языку.

Упражнение 1.

Правила:

Школьники делятся на команды каждой из которой выдается карточка со словами, в которых пропущены буквы.

Победившая команда награждается грамотой.

1 вариант проведения - а, о, е, я.

- С.ва, в.да, в.дро, с.сна, п.тёрка, на п.лях.
- Стр.на, тр.ва, г.ра, р.ка, т.жело, ст.рушка.

2 вариант проведения - ы, и.

- Т.ква, м.шь, с.р, ш.шка, т.гр, р.ба, д.ня, б.к.
- А.ст, в.сы, л.сица, в.дра, сл.ва, перс.к, р.сь, к.ви.

Комментарий к заданию:

Слова: сова, вода, ведро, сосна, пятерка, на полях, страна, трава, гора, река, тяжело, старушка.

Слова: тыква, мышь, шишка, тигр, рыба, дыня, бык, аист, весы, лисица, выдра, слива, персик, рысь, киви.

Побеждает та команда, которая быстрее и правильно закроет все пропуски.

Данная орфографическая игра позволяет детям-инофонам зрительно запоминать правописание слов.

Упражнение 2.

Правила:

Ученики делятся на две группы. Каждый школьник из первой группы получает по слову. Потом каждый ученик пишет на доске качества и признаки, которыми обладает его животное. Участники его команды могут ему помогать. Школьники из второй группы должны отгадать, о каком животном идёт речь.

Слова:

– Мышь, крот, собака, цыпленок, лягушка, жираф, ёжик, рысь, кошка, волчица, обезьяна, жук, орел, хомяк.

Комментарий к заданию:

Тем, кто активно работает должен выдаваться стикер. В конце игры подсчитываются стикеры и ставится оценка.

Игра направлена на развитие фонетических процессов у детей-инофонов.

Упражнение 3.

Правила:

Ученики делятся на три группы, каждой из групп раздаётся одинаковое число парных карточек. См. Приложение 4.

Комментарий к заданию:

Победившая команда получает возможность выполнить только половину домашнего задания.

Данная игра способствует улучшению развития умения согласовать существительные с местоимениями «чей, чьи, чьё» в роде и числе. А также пополняет словарный запас ребенка-инофона за счет притяжательных прилагательных (кошачий хвост, черепаший панцирь).

Упражнение 4.

Правила:

Школьники делятся на две группы и каждой даётся своё слово. К данному слову необходимо подобрать фразеологизмы, начинающиеся с определённой буквы.

ВРЕМЯ

В -

Р -

Е -

М -

Я -

Например: в ногах правды нет, развесить уши, ежовые рукавицы, медведь на ухо наступил, язык мой - враг мой.

ВОЗДУХ

В -

О -

З -

Д -

У -

Х -

Например: в час по чайной ложке, око за око, за тридевять земель, два сапога - пара, уносить ноги, хоть бы хны.

Комментарий к заданию:

Победившая команда получает дополнительное время или баллы на следующую игру.

Это задание способствует совместной работе учащихся-инофонов и носителей языка, что положительно влияет на развитие коммуникативных навыков.

Упражнение 5.

Правила:

Вариант 1 «антонимы».

Перед началом игры назначается эксперт, лучше всего ребенок-инофон, и каждый школьник разбирают себе по одной карточке (одному слову). Необходимо чтобы каждый ребенок нашел антоним к своему слову и составил предложение. После чего эксперт определяет правильно ли подобрано слово.

<i>Высокий</i>	<i>Низкий</i>
<i>Сырой</i>	<i>Сухой</i>
<i>Весёлый</i>	<i>Грустный</i>
<i>Твёрдый</i>	<i>Мягкий</i>
<i>Сладкий</i>	<i>Горький</i>
<i>Поднимать</i>	<i>Опускать</i>
<i>Быстрый</i>	<i>Медленный</i>
<i>Говорить</i>	<i>Молчать</i>
<i>Сильный</i>	<i>Слабый</i>
<i>Новый</i>	<i>Старый</i>
<i>Вверх</i>	<i>Вниз</i>
<i>Любить</i>	<i>Ненавидеть</i>
<i>Светлый</i>	<i>Темный</i>
<i>Громкий</i>	<i>Тихий</i>
<i>Добрый</i>	<i>Злой</i>

Вариант 2. «синонимы».

Перед началом игры назначается эксперт, лучше всего ребенок-инофон, остальные ученики разбирают себе по одной карточке (одному слову). Необходимо чтобы каждый ребенок нашел синоним к своему слову и составил предложение. После чего эксперт определяет правильно ли подобрано слово.

Храбрый	Смелый
Друг	Товарищ
Злобный	Сердитый
Идти	Брести
Будущий	Грядущий
Ложь	Неправда
Красивый	Прекрасный
Грустно	Печально
Дорога	Путь
Холод	Мороз

Комментарий к заданию:

Самые активные ученики получают оценки.

Упражнение является полезным средством для адаптации и социализации инофона в классе, а также учит ребенка-инофона определять антонимы и синонимы.

Упражнение 6.

Правила:

Школьники делятся на две команды. Каждой команде выдается карточка. Детям необходимо подобрать к уже имеющимся словам слова, отличающиеся только глухостью/звонкостью одного из звуков. Победит та команда, которая быстро и правильно выполнит задание.

<i>1 команда</i>	<i>2 команда</i>
<i>Шар</i>	<i>Том</i>
<i>Пить</i>	<i>Жить</i>
<i>Слой</i>	<i>Палка</i>
<i>Жаль</i>	<i>Кора</i>
<i>Дело</i>	<i>Доска</i>
<i>Дочка</i>	<i>Зуд</i>

Ответы для 1 команды: жар, бить, злой, шаль, тело, точка.

Ответы для 2 команды: дом, жить, балка, гора, тоска, суд.

Комментарий к заданию:

Победившая команда может выбрать домашнее задание для всех.

Игра направлена на формирование навыков различать мягкие и твердые согласные звуки.

Упражнение 7.

Правила:

Школьники делятся на две команды. Каждой команде выдается карточка. Детям необходимо убрать из слова по одной букве, чтобы получилось новое.

<i>1 команда</i>	<i>2 команда</i>
<i>Зубр</i>	<i>Краб</i>
<i>Столб</i>	<i>Укус</i>
<i>Коса</i>	<i>Сток</i>
<i>Седло</i>	<i>Склон</i>
<i>Слон</i>	<i>Смех</i>
<i>Полнос</i>	<i>Норма</i>

Ответы для 1 команды: зуб, стол, оса, село, сон, плюс.

Ответы для 2 команды: раб, укус, ток, клон, мех, нора.

Комментарий к заданию:

Победившая команда может выбрать тему для обсуждения (10 минут на уроке или для дополнительного занятия).

Данная игра оказывает помощь в освоении фонетической системы языка, а также отрабатывают навыки произношения.

Упражнение 8.

Правила:

Один из учеников выходит из класса. Остальные должны выбрать слово и подобрать к нему синонимы. И используя эти синонимы составить рассказ.

Ученик возвращается в класс и слушает рассказ, он выигрывает если сумеет правильно отгадать загаданное слово.

Следующим выходит тот ученик, после которого стало ясно какое слово было загадано.

Например:

Слово - хорошо

- Сегодня прекрасная погода.
- Поэтому у меня сегодня чудесное настроение.
- Замечательно, что сегодня мы идем на речку.

Комментарий к заданию:

Самые активные получают возможность выполнить только половину домашнего задания.

Игра направлена на развитие коммуникативных умений и выработку навыков произношения и запоминания синонимов.

Вывод по главе 2.

Таким образом, процесс обучения детей-инофонов русскому языку как неродному — это сложная задача.

Во второй главе описаны упражнения, которые предполагают повышение уровня знания русского языка и интереса к его изучению, устранение частых ошибок и развитие коммуникативных навыков детей-инофонов.

Для достижения поставленной цели:

- Была изучена научно-методическая литература.
- Разработаны упражнения:
- на постановку ударения.
- на развитие речевого слуха.

- на различие схожих звуков [ы] и [и].
- на отработку произношения гласных.
- на пополнение словарного запаса.
- на развитие умения различать тематические группы слов.
- на развитие умения различать синонимы, антонимы, омонимы.
- на освоение грамматики категории рода.
- на умение согласовать существительные с числительными.
- на освоение грамматики категории падежа.
- на освоение грамматики категории вида и формы глагола.
- Игровые формы заданий.

В ходе проделанной работы были сделаны следующие выводы:

При обучении ребенка инофона:

- необходимо подбирать максимально доступный наглядный и дидактический материал, изложенный в простой форме (графики, таблицы и т. п.).
- необходимо учитывать такие орфографические группы, как диктанты (буквенные, словарные и т.д.).
- При обучении произношению необходимо учитывать особенности родного языка инофона.

Представленные упражнения могут быть использованы на школьных уроках русского языка для преодоления ошибок и трудностей, повышения уровня владения языком в процессе обучения русскому языку учеников-инофонов.

Заключение

Целью данной работы было разработать теоретически обоснованный и экспериментально проверенный комплекс упражнений для обучения детей-инофонов русскому языку на начальном этапе.

Анализ научно-методической литературы позволяет утверждать, что инофон - носитель иностранного языка и соответствующей картины мира. Стоит отметить, что инофоны — это люди, взрослые или маленькие, начинающие осваивать иностранный язык.

Когда иностранный язык изучен до степени совершенного владения, то человек, говорящий сразу на двух языках (родном и зарубежном), переходит в разряд билингва. Дети-инофоны не владеют или владеют очень слабо русским языком, знанием культуры страны, ее истории и традиций.

Специалисты отмечают, что у таких детей в новых для них условиях отмечаются следующие проблемы:

- психологические проблемы (взаимоотношения с коллективом, тяжело протекающая адаптация, чувство изоляции);
- социальные проблемы (смена места жительства, неблагоприятный семейный климат, материальные трудности семьи);
- проблемы в освоении общеобразовательных программ (языковой барьер, новые требования в образовательном учреждении, отличающиеся от требований на предыдущем месте обучения).

Проанализировав проблемы, связанные с обучением детей-инофонов русскому языку, можно выделить наиболее часто совершаемые ошибки:

- Определение рода имен существительных.
- Образование падежных форм.
- Образование форм единственного-множественного числа.
- Употребление предлогов.
- Ошибки при употреблении глаголов движения.

- Постановка ударения.
- Подбор однокоренных слов.
- Выделение морфем.
- Неразличение твёрдости-мягкости согласных.

В ходе работы были разработаны упражнения по фонетике, лексике и грамматике.

Также в ходе исследования была определена значимость использования игровых заданий на занятиях по русскому языку при обучении детей-инофонов. Так как школьный период в жизни ребёнка часто сопровождается трудностями

Школьный возраст – важный этап в формировании личности ребенка.

Но данный период часто сопровождается трудностями в общении между одноклассниками. В данной ситуации обучающиеся-инофоны испытывают двойную нагрузку, поскольку оказываются в незнакомой языковой среде.

Продуктивным методом адаптации инофона и вовлечения в учебный процесс является использование игровых заданий, так как они помогают снять напряжение и страх у инофонов, а также способствуют созданию приятной эмоциональной атмосферы в ходе урока.

Также стоит отметить, что игровые упражнения способствуют развитию словарного запаса учащихся-инофонов и расширению их кругозора.

Игровые задания на уроке выполняют не только общенаучные и развивающие задачи, но и развивают качества характера: инициативность, настойчивость, сотрудничество, целеустремленность.

Результаты изучения предмета русский язык как неродной предполагают, что школьники:

- сформируют фонетические, лексические и грамматические навыки;
- сформируют социальную компетенцию;
- сформируют социокультурную компетенцию.

Таким образом, был разработан теоретически обоснованный комплекс упражнений для обучения детей-инофонов русскому языку на начальном этапе. Который может быть использован при обучении детей-инофонов русскому языку на начальном этапе в условиях получения домашнего либо государственного образования в РФ и за рубежом.

Список литературы

1. Азимов Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. – 448с.
2. Аль-Кайси А.Н. Актуальные вопросы обучения детей мигрантов в составе московских общеобразовательных школ / А.Н. Аль-Кайси // Русский язык как неродной: новое в теории и методике. IV международная научно-методическая конференция. Сборник научных статей. Выпуск 4. – М.: МГПУ, 2015. – С. 19-25.
3. Атарщикова Е.Н. Условия языкового развития детей-инофонов в полиэтнической школе / Е.Н. Атарщикова, А.В. Морозова // Гуманизация образования. – 2016. – № 1. – С. 32-35.
4. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового) : Учебное пособие для преподавателей и студентов / Т.М. Балыхина. – М.: Российского университета дружбы народов, 2007. – 185 с.
5. Баранов, Н.А. Методика преподавания русского языка в школе: Учебник для студ. высш. пед. учеб. заведений / М.Т. Баранов, Н.А. Ипполитова, Т.А. Ладыженская, М.Р. Львов. – М.: Академия, 2001. – 368с.
6. Батарчук Д.С. Психолого-педагогическое сопровождение развития поликультурной личности в условиях полиэтнической образовательной среды / Д.С. Батарчук // Вестник ТГПУ. – 2010. – № 12 (102). – С. 149-153.
7. Бжиева М.А. Особенности обучения русскому языку в классе с полиэтническим составом / М.А. Бжиева // Молодой ученый. – 2017. – № 3 (137). – С. 32-34.

8. Борисенко И.В. Русский язык как неродной в русскоязычной Начальной школе / И.В. Борисенко // Ярославский педагогический вестник. – 2013. – Т. 2, № 4. – С. 121-126.
9. Василюк Ф. Е. Психология переживания (анализ преодоления критических ситуаций) / Ф.Е. Василюк //— М.: Моск. Университета. — 1984. — 200 с.
10. Викжанович С.Н. Специфика речевого развития детей-инофонов / С.Н. Викжанович // Международный научно-исследовательский журнал. – 2016. – № 4(46). – С. 22-24.
11. Горобец Л.Н. Формирование у учащихся опыта исследовательской деятельности на основе обучающих проектов // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2018. № 1. С. 133-135.
12. Гузеев В.В, Методические основы обучения детей-инофонов младшего школьного возраста письму на неродном русском языке / В.В, Гузеев, А.А. Остапенко // Педагогические технологии. – 2013. – № 1. – С. 3- 23.
13. Данг Тхи Ким Лиен Особенности социально-педагогического сопровождения детей-мигрантов / Данг Тхи Ким Лиен // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2009. – № 105. – С. 79-82.
14. Дмитриева Д.А. Коммуникативно-деятельностная направленность в обучении терминологии на занятиях по русскому языку в поликультурной школе / Д.А. Дмитриева, А.П. Еремеева // Наука и школа. – 2017. – № 3. – С. 132-135.
15. Железнякова Е.А. Дети мигрантов в современной российской школе: пути языковой адаптации / Е.А. Железнякова // Известия ПГПУ им. В.Г. Белинского. – 2012. – №28. – С. 774–778.
16. Захарова Т.В. Некоторые аспекты изучения специфики психолого-педагогической работы с детьми-мигрантами / Т.В. Захарова, О.Б.

- Лобанова, Т.В. Казакова // Научное обозрение. Педагогические науки. – 2017. – № 5. – С. 60-70.
17. Зиновьева Т.И. Комплексная система обучения детей мигрантов русскому языку и русской культуре в поликультурной начальной школе города Москвы: коллективная монография / Т.И. Зиновьева, Л.В. Ассуирова, Ж.В. Афанасьева [и др.]. – М.: Перо, 2016. – 231 с.
18. Касенова, Н. Н. Работа с детьми мигрантов в образовательных организациях: учебно-методическое пособие / Н. Н. Касенова, О. В. Мусатова, Г. К. Джурабаева [и др.] ; М-во науки и высшего образования Российской Федерации, Новосиб. гос. пед. ун-т, Новосиб. регион. общ. Орг. «Узбекско-русский национально-культурный центр». – Новосибирск: Изд- во НГПУ, 2020. – 198 с
19. Кряхтунова О. В. Педагогический статус детей-мигрантов в русскоязычной образовательной среде. // Вестник РУДН. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2018. - № 1. 27—37.
20. Кузьмина К.В. Проблема двуязычия в образовательном пространстве и пути её разрешения // Студенческий научный форум. 2016 [Электронный ресурс]. URL: <https://scienceforum.ru/2016/article/2016025359>
21. Кумукова Ф. К. Освоение русского языка детьми-инофонами в условиях школы с полиэтническим составом / Ф.К. Кумукова // Сибирский учитель. 2012. № 3. С. 102–105.
22. Куприна Т. В. Обучение детей-мигрантов в школах России: проблемы и пути их решения. / Т.В. Куприна // Многоязычие в образовательном пространстве. – 2017. № 9. С.65-74.
23. Курьянович А. В. Психолого-педагогические, лингводидактические и методические аспекты совершенствования языковой компетенции в школе и вузе / А.В. Курьянович // Научно-педагогическое обозрение 2015. №1 (7). С. 90–101.

24. Лемох А.С. Проблемы обучения детей-инофонов русскому языку в поликультурных классах / А.С. Лемох // Междунар. науч. конф. Педагогика сегодня: проблемы и решения. – 2017. – С. 97-99.
25. Методическое пособие к учебнику Т. М. Воителевой, О. Н. Марченко, Л. Г. Смирновой, И. В. Шамшина «Русский родной язык» для 7 класса общеобразовательных организаций / Т. М. Воителева, О. Н. Марченко, Л. Г. Смирнова, И. В. Текучёва. — М.: ООО «Русское слово — учебник», 2021.— 72 с. — (ФГОС. Инновационная школа). Методика обучения русскому языку как неродному: учебное пособие / под ред. проф. И.П. Лысаковой. — М.: «Русайнс», 2015 — 160 с.
26. Михеева Т.Б. Специфика функционирования полиэтнической школы в России с позиции учителя- русиста // Вестник РУДН. М., 2017. № 1. С. 71- 77.
27. Мишати́на Н.Л. Концептуальные основы построения лингвоконцептоцентрической речевой среды // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2012. № 14. С. 37-43.
28. Новикова А.К. Использование видеоматериалов в процессе формирования лингвострановедческой компетенции иностранцев, изучающих русский язык // Вестник РУДН, серия Русский и иностранные языки, и методика их преподавания. – 2018. – №2. – С. 35-41.
29. Покровский, М. М. Избранные работы по языкознанию / М. М. Покровский. — М.: Юрайт, 2018. — 378 с.
30. Практика преподавания русского языка как неродного (опыт образовательных организаций Липецкой области)» / авт.-сост. Н.В. Углова – Липецк: ГАУДПО ЛО «ИРО», 2019. – 118 с.
31. Психолого-педагогическое сопровождение детей-инофонов, билингов и мигрантов в организациях, осуществляющих образовательную деятельность в условиях ФГОС: учебно-методическое пособие /Н. Н.

- Касенова, О. В. Мусатова, С. В. Подзорова, Е. В. Ушакова // Новосиб. гос. пед. ун-т. - Новосибирск: Кант, 2017. - 92 с.
32. Русский язык в играх: учебно-методическое пособие / сост.: Т.В. Губанова, Е.А. Нивина. – Тамбов: Тамб. гос. техн. ун-та, 2007 – 80 с.
33. Романова С.А. Теоретические основы программы психологического сопровождения иностранных студентов вуза / С.А. Романова // Вестник совета молодых учёных и специалистов челябинской области. – 2014. – № 5. – С. 114-119.
34. Рыскина В.Л. Языковой барьер. Социально-языковая среда детей мигрантов / В.Л. Рыскина, С.Н. Цейтлин, М.М. Эпштейн // Проблемы и пути решения. Специальный выпуск журнала «На путях к новой школе». – 2017. С.67
35. Силантьева Т.А. Социокультурная адаптация детей-мигрантов / Т.А. Силантьева // Вестник АГТУ. – 2007. – № 1(36). – С. 219-222.
36. Сластенин В.А. Педагогика: Учебное пособие для студентов педагогических учебных заведений / В.А. Сластенин, И.Ф. Исаев, Е.Н. Шиянов. – М.: Академия, 2013. – 576 с.
37. Симаева И.Н. Дети-мигранты в системе образования России: новый тренд научных исследований. // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Сер.: Филология, педагогика, психология. 2017. № 1. С. 84 — 90.
38. Степанова А.А. Психологическая профилактика этнической отчужденности мигрантов / А.А. Степанова // Педагогическое образование в России. – 2015. – № 2. – С. 63-67.
39. Стурикова М.В. Особенности формирования грамматической компетенции у инофонов // Гуманитарные научные исследования. 2016. № 6 [Электронный ресурс]. URL: <https://human.snauka.ru/2016/06/15520>

40. Ушакова Н.Я. Обучение русскому языку детей-мигрантов на ступени основного общего образования в школе с полиэтническим составом: проблемы и способы их решения / Н.Я. Ушакова // Молодой ученый. – 2015. – № 10-1 (90). – С. 30-32.
41. Хамраева, Е.А. Современный урок русского языка в поликультурной образовательной среде / Е.А. Хамраева // Читаем вместе. Навигатор в мире книг .— 2014.— №4. — С. 40–42.
42. Хамраева Е. А. Лингводидактические основы измерения коммуникативных умений билингвов / Е.А. Хамраева // Наука и Школа. – 2018. – № 3. - С. 29-40.
43. Харенкова А. В. Анализ особенностей речевого развития детей - Билингвов /А.В. Харенкова // Проблемы современного образования. 2013. № 2. С. 160–167

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Назови картинку.



ГЛОБУС



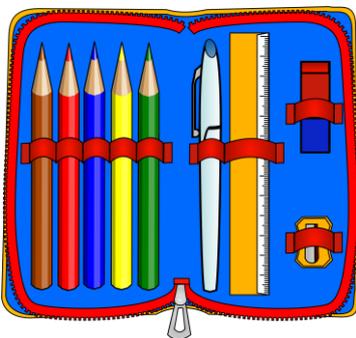
БИБЛИОТЕКА



ТЕТРАДЬ



ШКОЛЬНЫЙ КЛАСС



ПЕНАЛ



ПЕРЕМЕНА

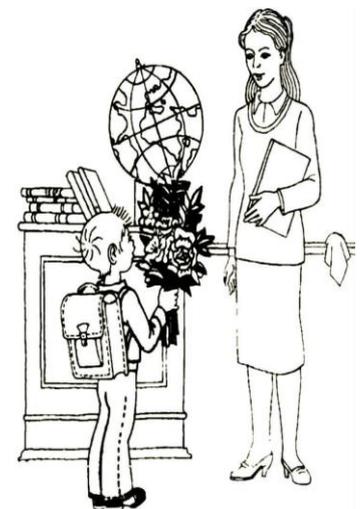
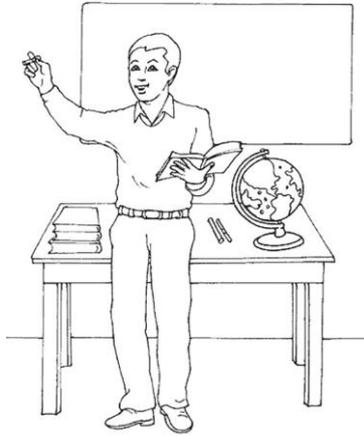
ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Составьте небольшой рассказ по картинке



ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Где он, она, они?



ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Определите - чья, чьё, чей, чьи?



КОШКА



ЧЬЁ УХО?



КРОЛИК



ЧЕЙ ГЛАЗ?



ЧЕРЕПАХА



ЧЕЙ ПАНЦИРЬ?



СОБАКА



ЧЕЙ НОС?



ПОПУГАЙ



ЧЬЕ ОТРАЖЕНИЕ?



ЛОСЬ



ЧЬИ РОГА?



ОРЁЛ



ЧЕЙ КЛЮВ?